

SWISS PUBLIC HEALTH CONFERENCE

Soziale Verantwortung und Gesundheit Santé et responsabilité sociale

9. & 10. September 2010

Schweizer Paraplegiker Zentrum, Nottwil



Hochschule Luzern
Soziale Arbeit



PUBLIC HEALTH SCHWEIZ
SANTE PUBLIQUE SUISSE
SALUTE PUBBLICA SVIZZERA

The Swiss Society for Public Health



PROGRAMM PROGRAMME

	Donnerstag 9. September	Jeudi 9 septembre		Freitag 10. September	Vendredi 10 septembre
08:45	Empfang	Accueil	08:45	Empfang	Accueil
09:15	Begrüßung und Einführung	Bienvenue et introduction	09:15	Key notes: Gesundheit und Organisation	Key notes: Santé au sein des organisations
09:45	Key notes: Soziale Verantwortung und Gesundheit - Einleitung	Key notes: Santé et sécurité sociale - Introduction			
11:00	Pause	Pause	10:30	Pause	Pause
11:30	Parallelsessions A siehe Seiten 12-18	Sessions parallèles A voir pages 12-18	11:00	Parallelsessions C siehe Seiten 28-34	Sessions parallèles C voir pages 28-34
13:00	Lunch & Postersession siehe Seiten 36-38	Lunch & Postersession voir pages 36-38	12:30	Lunch & Postersession siehe Seiten 36-38	Lunch & Postersession voir pages 36-38
14:30	Key notes: Soziale Sicherheit und Gesundheit	Key notes: Santé et sécurité sociale	13:45	Key notes: Gesundheit und öffentlicher Raum	Key notes: Santé et conception d'espaces publics
15:30	Pause	Pause	14:40	Pause	Pause
16:00	Parallelsessions B siehe Seiten 20-26	Sessions parallèles B voir pages 20-26	15:00	Podiumsdiskussion	Table ronde
			16:30	Schlussbemerkungen	Conclusions
17:30	Ende	Fin	16:45	Ende	Fin
17:45	Rahmenveranstaltung	Programme social			
19:00	Social Event	Social Event			

INHALTSVERZEICHNIS TABLE DES MATIERES



Begrüssung durch den Präsident des Organisationskomitees	4
Message de bienvenue de la Présidente de Santé publique Suisse	5
Programmübersicht Donnerstag, 9. September 2010	6
Vue d'ensemble du programme du jeudi 9 septembre 2010	7
Programmübersicht Freitag, 10. September 2010	8
Vue d'ensemble du programme du vendredi 10 septembre 2010	9
Key note speakers	10
Teilnehmer Podiumsgespräch – Participants Table ronde	11
Detailprogramm für Donnerstag, 9. September 2010	
Programme détaillé du jeudi 9 septembre 2010	12-26
Panel Workshop FMH	27
Detailprogramm für Freitag, 10. September 2010	
Programme détaillé du vendredi 10 septembre 2010	28-34
Posters: Titel und AutorInnen – Posters: titres et auteurs	36-38
Konferenzorganisation – Organisation de la Conférence	39
Co-Organisatoren – Co-organisateurs	40-41
Partnerorganisationen der Konferenz – Les partenaires de la Conférence	42-46
Preconference Swiss School of Public Healthplus SSPH+	
Mittwoch, 8. September 2010 – Mercredi, 8 septembre 2010	47
Anmeldung und Konferenzgebühren – Inscription et tarifs	48
Social Event & Award Sponsoren – Programme social & Sponsors Award	49
Situationsplan – Plan d'accès	50

Online-Anmeldung unter www.public-health.ch (Bild anklicken) bis 20. August 2010 zum vergünstigten Tarif!
Inscription online sur www.public-health.ch (cliquer sur la photo de Nottwil) jusqu'au 20 août 2010 au tarif réduit!



Prof. Kurt Gschwind

Sehr geehrte Damen und Herren Liebe Kolleginnen und Kollegen

Der Schweizerische Gesundheitsbericht von 2008 hebt die Bedeutung der sozialen Determinanten für die Gesundheit der Bevölkerung hervor. Demnach soll die individuelle Verantwortung für die eigene Gesundheit ergänzt werden durch eine soziale Verantwortung, welche dem Individuum die sozialen und ökologischen Rahmenbedingungen für gesundheitsförderliches Verhalten bereit stellt und dabei besonderes Augenmerk auf gesundheitliche Chancengleichheit legt. Doch wer trägt diese Verantwortung?

Dieser Frage wollen wir an der Swiss Public Health Conference in Nottwil nachgehen und einen Überblick über die wissenschaftlichen Grundlagen und die Praxis der sozialsystem-orientierten Gesundheitsförderung vermitteln.

Die Konferenz hat zum Ziel, einen Überblick über die Theorie, Empirie und Praxis der an sozialen Determinanten orientierten Gesundheitsförderung zu bieten. Drei Themenschwerpunkte sollen dabei im Fokus stehen:

- Soziale Sicherheit und Gesundheit
- Gesundheit in Organisationen
- Gesundheit durch Gestaltung öffentlicher Räume.

Damit schlagen wir den Bogen zur im Juli 2010 stattfindenden IUHPE-Konferenz. Diese ist der Zusammenführung der Themenbereiche Gesundheitsförderung und Nachhaltige Entwicklung gewidmet. Mit der gemeinsamen Ausrichtung der Konferenz durch Public Health Schweiz und einer Hochschule für Soziale Arbeit wird aufgezeigt, dass die Themen, Strategien, Methoden und Aktivitäten der Sozialen Arbeit in vielfältiger Hinsicht für die Förderung der öffentlichen Gesundheit relevant sind.

In diesem Sinne heisse ich Sie in Nottwil herzlich willkommen!

Prof. Kurt Gschwind
Präsident des Organisationskomitees



Ursula Zybach
dipl. Sc. alim. EPFZ

Mesdames et Messieurs Chères/Chers collègues

La santé publique est interdisciplinaire. Le choix des partenaires et du thème de la conférence de cette année en sont la preuve. Le domaine du travail social n'est pas vraiment intégré dans notre système de santé, bien qu'il influence directement la santé de la population. Ces aspects pluridisciplinaires seront au centre des discussions à Nottwil, grâce à la collaboration avec la Haute Ecole de Lucerne. Ils permettront de déterminer les dépendances, les causalités et les mises en réseau. La responsabilité sociale met l'accent sur l'aspect social de la santé, un thème auquel nous autres spécialistes en santé publique sommes confrontés quotidiennement. Le rapport sur la santé du canton de Berne paru dernièrement relève l'importance de la question des déterminants sociaux. Suivant cet exemple, nous espérons approfondir la question au fil de notre conférence. Les communications soumises sont la base de chaque conférence scientifique. Plus de 70 collègues ont rédigé des condensés intéressants pour Nottwil. J'en profite pour les remercier sincèrement. Ces remerciements s'adressent aussi aux organisations partenaires (cf. dernière page) ainsi qu'aux entreprises qui participent à la conférence en tant que partenaires award.

La Conférence Suisse de Santé Publique offre aussi un lieu d'échange. Les spécialistes se rencontrent et parlent de sujets importants au-delà du thème de la conférence. Cette année, en collaboration avec la FMH et la SSPH+, vous pourrez discuter notamment de la pandémie H1N1, des programmes de dépistage et de la prévention dans les cabinets médicaux.

Comme chaque année, la conférence permet de nouer des contacts personnels, de les approfondir et de rencontrer des amis, par exemple lors du dîner qui a lieu le jeudi soir.

Je vous souhaite à tous une conférence intéressante ainsi que des moments captivants et enrichissants!

Ursula Zybach, dipl. Sc. Alim. EPFZ
Présidente Santé publique Suisse



PROGRAMM

DONNERSTAG 9. SEPTEMBER

08:45 Empfang

09:15 Begrüssung und Einführung

Walter Schmid, Rektor Hochschule Luzern Soziale Arbeit

Ursula Zybach, Präsidentin Public Health Schweiz

Soziale Verantwortung und Gesundheit: Einleitung

09:45 Key notes

Matthias Richter, Institut für Sozial- und Präventivmedizin, Universität Bern

Martin Hafen, Hochschule Luzern Soziale Arbeit

Moderation: **Ursula Zybach**, Public Health Schweiz

11:00 Pause

11:30 Parallelsessions A1-A7

Workshops und Referate

13:00 Lunch und Postersession

Soziale Sicherheit und Gesundheit

14:30 Key notes

Carlo Knöpfel, Caritas Schweiz, Luzern

Eva Nadai, Hochschule für Soziale Arbeit, Fachhochschule Nordwestschweiz

Moderation: **Martin Hafen**, Hochschule Luzern Soziale Arbeit

15:30 Pause

16:00 Parallelsessions B1-B7

Workshops und Referate

17:30 Ende des 1. Konferenztages

17:45 · Besichtigung des Schweizer Paraplegiker Zentrums

· Jahresversammlung der SGPG (FachärztInnen)

· Info-Apero Harkness/Careum Fellowship in Health Care Policy and Practice

19:00 **Abendprogramm im Restaurant Aurora GZI mit Verleihung der Swiss Public Health Awards**

PROGRAMME

JEUDI 9 SEPTEMBRE



08:45 Accueil

09:15 Bienvenue et introduction

Walter Schmid, Recteur Haute Ecole de Lucerne Travail Social

Ursula Zybach, Présidente de Santé publique Suisse

Santé et sécurité sociale – Introduction

09:45 Key notes

Matthias Richter, Institut de médecine sociale et préventive, Université de Berne

Martin Hafen, Haute Ecole de Lucerne Travail Social

Modération: **Ursula Zybach**, Santé publique Suisse

11:00 Pause

11:30 Sessions parallèles A1-A7

Ateliers et exposés

13:00 Lunch et Posters

Santé et sécurité sociale

14:30 Key notes

Carlo Knöpfel, Caritas Suisse, Lucerne

Eva Nadai, Haute Ecole du Travail Social, HES Nord-ouest de la Suisse

Modération: **Martin Hafen**, Haute Ecole de Lucerne Travail Social

15:30 Pause

16:00 Sessions parallèles B1-B7

Ateliers et exposés

17:30 Fin de la première journée de conférence

17:45 · Visites guidée du Centre suisse des paraplégiques

· Assemblée générale de la SSSP (Médecins spécialistes)

· Info-Apero Harkness/Careum Fellowship in Health Care Policy and Practice

19:00 Soirée au Restaurant Aurora GZI et remise des Swiss Public Health Awards



PROGRAMM

FREITAG 10. SEPTEMBER

08:45 Empfang

Gesundheit in Organisationen

09:15 Key notes

Antje Ducki, Beuth Hochschule für Technik, Berlin

Nicola Jacobshagen, Institut für Psychologie, Universität Bern

Moderation: **Martin Hafen**, Hochschule Luzern Soziale Arbeit

10:30 Pause

11:00 Parallelsessions C1-C7

Workshops und Referate

12:30 Lunch mit Postersession

Gesundheit und öffentlicher Raum

13:45 Key notes

Jean Simos, Forschungsgruppe Umwelt und Gesundheit, Universität Genf

Raimund Rodewald, Stiftung Landschaftsschutz Schweiz, Bern

Moderation: **Martin Hafen**, Hochschule Luzern Soziale Arbeit

14:40 Pause

15:00 **Podiumsdiskussion**

TeilnehmerInnen: **Joachim Eder**, Regierungsrat Kanton Zug

Jürg Krummenacher, Hochschule Luzern Wirtschaft

Pascal Strupler, Direktor BAG

Fred Paccaud, Direktor SSPH+

Silvia Schenker, Präsidentin GELIKO

Moderation: **Ursula Zybach**, Präsidentin Public Health Schweiz

16:30 Schlussbemerkungen

Kurt Gschwind, Hochschule Luzern Soziale Arbeit

Ursula Zybach, Präsidentin Public Health Schweiz

16:45 Ende

PROGRAMME

VENDREDI 10 SEPTEMBRE



08:45 Accueil

Santé au sein des organisations

09:15 Key notes

Antje Ducki, Haute Ecole Technique Beuth, Berlin

Nicola Jacobshagen, Institut de psychologie, Université de Berne

Modération: **Martin Hafen**, Haute Ecole de Lucerne Travail Social

10:30 Pause

11:00 Sessions parallèles C1-C7

Ateliers et exposés

12:30 Lunch et Posters

Santé et conception d'espaces publics

13:45 Key notes

Jean Simos, Groupe de recherche en environnement et santé, Université de Genève

Raimund Rodewald, Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage, Bern

Modération: **Martin Hafen**, Haute Ecole de Lucerne Travail Social

14:40 Pause

15:00 **Table ronde**

Participants: **Joachim Eder**, Conseil d'Etat Canton de Zoug

Jürg Krummenacher, Haute Ecole Lucerne Economie

Pascal Strupler, Directeur OFSP

Fred Paccaud, Directeur SSPH+

Silvia Schenker, Présidente GELIKO

Modération: **Ursula Zybach**, Présidente Santé publique Suisse

16:30 Conclusions

Kurt Gschwind, Haute Ecole Lucerne Travail Social

Ursula Zybach, Présidente Santé publique Suisse

16:45 Fin



KEY NOTE SPEAKERS

Prof. Dr. Matthias Richter

Institut für Sozial- und
Präventivmedizin, Universität Bern



Prof. Dr. Martin Hafen

Dozent an der Hochschule
Luzern Soziale Arbeit



Dr. Carlo Knöpfel

Mitglied der Geschäftsleitung
von Caritas Schweiz



Prof. Dr. Eva Nadai

Dozentin an der Hochschule
für Soziale Arbeit der FHNW



Prof. Dr. Antje Ducki

Professorin an der Beuth
Hochschule für Technik Berlin



Dr. Nicola Jacobshagen

Institut für Psychologie
Universität Bern



Dr. Raimund Rodewald

Geschäftsleiter Stiftung
Landschaftsschutz Schweiz SL



Jean Simos

Groupe de recherche en
environnement et santé
Université de Genève



TEILNEHMER PODIUMSGESPRÄCH PARTICIPANTS TABLE RONDE



Regierungsrat Joachim Eder
Kanton Zug



**Prof. Dr. h.c.
Jürg Kruppenacher**
Hochschule Luzern Wirtschaft



Pascal Strupler
Direktor BAG



Prof. Dr. med. Fred Paccaud
Director SSPH+



Nationalrätin Silvia Schenker
Präsidentin GELIKO



Ursula Zybach
Präsidentin
Public Health Schweiz





PARALLELSESSIONS DONNERSTAG 9. SEPTEMBER

BEWEGUNGSFÖRDERUNG IN ÖFFENTLICHEM RAUM PROMOTION DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE DANS LES ESPACES PUBLICS

A1 11:30 - 13:00

Moderation: **Denise Felber Dietrich**, Public Health Schweiz, Bern

HEALTH ECONOMIC ASSESSMENT TOOLS FOR ACTIVE TRANSPORT: HEAT FOR CYCLING AND WALKING

T. Götschi¹, S. Kahlmeier¹, B. Martin¹, N. Cavill², H. Rutter³, P. Oja⁴, F. Racioppi⁵

¹ Institute of Social and Preventive Medicine, University of Zurich, Switzerland

² British Heart Foundation Health Promotion Research Group, Dept. of Public Health, University of Oxford, England

³ National Obesity Observatory England, Oxford, England

⁴ UKK Institute, Tampere, Finland

⁵ WHO Regional Office for Europe, European Centre for Environment and Health, Rome, Italy

A MULTIFACTORIAL APPROACH TO PREVENT ADIPOSITY AND IMPROVE FITNESS IN PREDOMINANTLY MIGRANT PRESCHOOL CHILDREN: CLUSTER-RANDOMIZED CONTROLLED TRIAL (THE BALLABEINA STUDY)

J.J. Puder¹, P. Marques-Vidal², L. Zahner³, I. Niederer³, F. Bürgi³, V. Ebenegger⁴, A. Nydegger⁵,
C. Schindler⁶, S. Kriemler⁶

¹ Service of Endocrinology, Diabetes and Metabolism, CHUV, University of Lausanne

² Institute of Social and Preventive Medicine, CHUV, University of Lausanne

³ Institute of Exercise and Health Sciences, University of Basel

⁴ Institute of Sports Sciences and Physical Education, University of Lausanne

⁵ Department of Paediatric Gastroenterology and Nutrition, CHUV, University of Lausanne

⁶ Swiss Tropical and Public Health Institute, University of Basel

SEX- AND BMI-RELATED DIFFERENCES IN MOTOR SKILLS IN VERY YOUNG CHILDREN ATTENDING CHILDCARE CENTERS

A. Bonvin¹, J. Barral¹, S. Kriemler², T. Kakebeeke³, A. Longchamp⁴, P. Marques-Vidal⁵, J.J. Puder⁵

¹ Université de Lausanne

² ISSW Basel

³ Institute of Physiology, University of Fribourg & Child Development Centre, Children's Hospital University of Zurich

⁴ Ligue de la santé VD

⁵ CHUV Lausanne

FITNESS ALS ZENTRALE GESUNDHEITSDETERMINANTE VON ÄLTEREN ARBEITNEHMERN?

F. Mess¹, N. W. Utz¹

¹ Universität Konstanz



SOZIALE VERANTWORTUNG IM GESUNDHEITSSYSTEM
RESPONSABILITÉ SOCIALE DANS LE SYSTÈME DE SANTÉ

A2 11:30 - 13:00

Moderation: **Thomas Steffen**, Gesundheitsdepartement des Kantons Basel-Stadt

**SOCIAL AND MEDICAL VULNERABILITY FACTORS OF EMERGENCY DEPARTMENT FREQUENT USERS:
A CASE-CONTROL STUDY**

G. Bieler¹, S. Paroz², M. Faouzi³, L. Trueb⁴, P. Vaucher¹, F. Althaus¹, J.-B. Daeppen⁵, P. Bodenmann¹

¹ Department of Ambulatory Care and Community Medicine, University of Lausanne

² Department of Community Medicine and Health, Lausanne University Hospital

³ Institute of Social and Preventive Health, University of Lausanne

⁴ Emergency Department, Lausanne University Hospital

⁵ Alcohol Treatment Center, Department of Community Medicine and Health, Lausanne University Hospital

**IMMUNIZATION COVERAGE OF ADULTS: A VACCINATION COUNSELING CAMPAIGN
IN THE PHARMACIES**

P. Lang¹, Fabio Valerie¹, A. Merkel², M. Wyler², C. Leuthold², A. Czock², C. Hatz¹

¹ ISPM, Zürich

² pharmaSuisse

**REGISTRE VAUDOIS DES PATIENTS EN TRAITEMENT DE MÉTHADONE:
ÉVOLUTION DES CARACTÉRISTIQUES DES CLIENTS 2001-2007**

C. Gumy¹, T. Huissoud¹, A. Jeannin¹, F. Dubois-Arber¹

¹ Institut universitaire de médecine sociale et préventive, Lausanne

**FUTURE OF HEALTHCARE FOR CHRONIC DISEASES IN SWITZERLAND:
A QUALITATIVE STUDY EXPLORING PROPOSITIONS OF VARIOUS HEALTHCARE STAKEHOLDERS**

I. Peytremann-Bridevaux¹, **S. Lauvergeon**¹, B. Burnand¹

¹ Institut Universitaire de Médecine Sociale et Préventive, Lausanne

**REORGANISATION DER LANGZEITPFLEGE IM ALTER (1980-2006).
DIE SCHWEIZ IM EUROPÄISCHEN VERGLEICH**

R. Strohmeier Navarro Smith¹

¹ Hochschule Luzern Soziale Arbeit



WORKSHOP DONNERSTAG 9. SEPTEMBER

GESUNDHEITSFÖRDERUNG FÜR GESUNDHEITSFREAKS: WIE ÜBERWINDET GESUNDHEITSFÖRDERUNG SOZIALE UNGLEICHHEIT?

A3 11:30 - 13:00

In Zusammenarbeit mit: **Kanton Zug**

Moderation: **Matthias Meyer**, Gesundheitsamt Kanton Zug

Michèle Bowley, Gesundheitsamt Kanton Zug

Eine der Herausforderungen in der Gesundheitsförderung ist, dass wir mit unseren Dienstleistungen eher diejenigen erreichen, die bereits über ein hohes Gesundheitswissen verfügen und einen gesünderen Lebensstil pflegen, somit unser Angebot also weniger brauchen. In der Fachwelt wird dies als Präventionsparadigma bezeichnet:

Mit Gesundheitsförderungs- respektive Präventionsangeboten werden bildungsfernere Bevölkerungsgruppen weniger gut erreicht, obwohl diese eigentlich die primären Nutzniessenden sein müssten.

Im Workshop illustriert die kurze Einführung, dass sich Bildungsfernere eher in Stadium 1 der Verhaltensänderung nach Prochaska und DiClemente befinden und diese somit keinen Bedarf sehen, etwas an ihrem Verhalten zu ändern. Diese Bevölkerungsgruppen müssen also erst sensibilisiert werden, dass sie durch ihr persönliches Verhalten die eigenen gesundheitlichen Risiken beeinflussen und vor allem zu einem Besseren verändern können. Nach einer Präsentation von erfolgreichen Beispielen, wie Bildungsfernere oder MigrantInnen mit Präventions- und Gesundheitsförderungsangeboten erreicht werden könnten, stellen wir vor, wie das Gesundheitsamt Zug mit diesen Herausforderungen umgeht und mit seinen Sensibilisierungsmassnahmen gezielt auch diejenigen anzusprechen versucht, welche sich bisher kaum für die eigene Gesundheitsförderung interessierten. Anschliessend erhalten die Workshopteilnehmenden die Gelegenheit, in Kleingruppen zu überprüfen und auszutauschen, wie sie selbst mit ihren eigenen Aktivitäten diese schwieriger zu erreichenden Bevölkerungsgruppen besser ansprechen können. Die Resultate aus den Kleingruppen werden zum Schluss im Plenum zusammengetragen.



STRENGTHENING HEALTH SYSTEMS? ON THE GLOBAL AND THE SWISS AGENDA

A4 11:30 - 13:00

In Zusammenarbeit mit: **Fachgruppe "Global Health"**

Moderation: **Nicolaus Lorenz**, Schweizerisches Tropen und Public Health-Institut, Basel

H. Mahler¹, D. de Savigny², G. Silberschmidt³, H. Hanselmann⁴

¹ Former WHO Director, Geneva

² Head of Unit, Dept. of Epidemiology & Public Health Systems, Swiss Tropical and Public Health Institute, Basle

³ Vice-Director, Swiss Federal Office of Public Health

⁴ Head of the Health Department St. Gallen

Health systems strengthening aims at promoting, restoring and maintaining health by responding to the needs and expectations of the people and by providing services in a fair and equitable manner. Many challenges faced in this area are interlinked and interrelated to health, such as health workforce, infrastructure, effective delivery, information and financing systems, supply of medical products, governance and leadership strategies but also issues linked to poverty, education, the legislation, as well as the social and political environment. Therefore addressing these issues require a comprehensive, systemic approach. This holds true both in "rich" countries like Switzerland, as well as in countries with more limited resources. The objective of the workshop is to sensitize the participants to this complexity of inter-related issues and to highlight the interdependence between global, national and local levels. The Alma Ata Declaration of 1978 attempts for the first time a single policy framework which provides the base and guiding values and principles for today's health systems approach. Indeed, much can be learnt from the Primary Health Care approach of that time and Halfdan Mahler will analyse in the workshop the importance and impact of Alma Ata today. Don de Savigny will complement Halfdan Mahler's presentation with an outline of today's latest thinking and challenges inherit in the public health systems approach. Gaudenz Silberschmidt will provide a more international angle to this issue, highlighting the inter-sectorality of a health systems approach, providing for special challenges in regards to governance and policy coherence at a national level. Finally, Heidi Hanselmann will share her experiences from a cantonal level and in this way will emphasize the Swiss local realities.



WORKSHOP DONNERSTAG 9. SEPTEMBER

GENDER AS A SOCIAL DETERMINANT OF ACCESS TO HEALTH CARE

A5 11:30 - 13:00

In Zusammenarbeit mit: **Forschungsnetzwerk Gender Health**

Moderation: **Elisabeth Zemp Stutz**, Swiss Tropical and Public Health Institute, Basel

S. Nideröst¹, C. Weiss², S. Merten²

¹ University of Applied Sciences Northwestern Switzerland, School of Social Work, Olten

² Gender and Health Unit, Swiss Tropical and Public Health Institute, Basel

The 8th National Conference of the Gender Health Research Network

Gender as a social determinant affects to a high extent our health and the health care system. It not only influences health-related behaviours but also help seeking, the utilization of health care services and access to prevention, treatment and care. Furthermore, gender-related inequalities and stereotypic gender beliefs are observed in practice of health care providers and within health care systems.

This workshop presents and discusses three studies addressing:

- gender differences in the willingness to donate organs for transplantation
- gender implications of immunisation coverage
- gender-related factors with regard to access to sexual and reproductive health services for people living with HIV



LÄRMWAHRNEHMUNG UND MODERATORENKONZEPT? EIN ANSATZ FÜR DEN UMGANG MIT SCHALL IM WOHNUMFELD UND ÖFFENTLICHEM RAUM

A6 11:30 - 13:00

In Zusammenarbeit mit: **Hochschule Luzern Soziale Arbeit**

Moderation: **Tom Steiner**, Hochschule Luzern Soziale Arbeit

Marco Schmutz¹, Tom Steiner²

¹ Kompetenzzentrum Regional- und Stadtentwicklung, Hochschule Luzern Soziale Arbeit

² Hochschule Luzern Soziale Arbeit, Luzern

Ziele des Workshops:

- Vorstellung theoretischer Grundlagen, einer Forschungshypothese und einer darauf basierenden Projektidee
- Diskussion von Theorie, Forschungshypothese und Projektidee
- Erfahrungsaustausch

Im Rahmen des Workshops werden Massnahmen diskutiert, welche auf Erkenntnissen aus Psychologie und Sozialwissenschaften beruhen und das Ziel haben, die subjektiv wahrgenommene Lärmbelastung von betroffenen Menschen zu senken und die Lebensqualität zu erhöhen.

Das Referat zu Beginn des Workshops bietet Einblicke in Erkenntnisse aus der Wahrnehmungspsychologie und die soziale Dimension von Lärmkonflikten. Um einen Bezug zum öffentlichen Raum herzustellen wird ein dynamisches Raumkonzept vorgestellt, an welchem sowohl die Forschung als auch praxisorientierte Projekte anknüpfen können. Zudem wird ein Bezug zu benachteiligten Quartieren hergestellt. Im Weiteren werden aufgrund einer Forschungshypothese konkrete Möglichkeiten vorgeschlagen, wie die subjektive Lärmwahrnehmung durch die Initiierung von partizipativen Prozessen und die Schaffung von neuen Kommunikationsstrukturen beeinflusst werden kann und weshalb sich dadurch das Wohlbefinden betroffener Menschen verbessern lässt.

In der folgenden Diskussion können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Workshops Fragen zu den theoretischen Konzepten anbringen und die Theorie, die Forschungshypothese und die darauf basierenden Massnahmen diskutieren. Der Workshop wendet sich an Personen aus der Forschung und aus der Verwaltung – insbesondere an Personen aus einem breiten beruflichen Spektrum, welche sich mit den Themen Lärm, Quartierentwicklung, öffentliche Räume, Kommunikationsstrukturen oder Partizipation beschäftigen.

Weiterführendes Ziel ist die Vernetzung der Akteurinnen und Akteure in diesem interdisziplinären Feld und die Einholung unterschiedlicher Sichtweisen auf das Thema der Lärmwahrnehmung und möglicher Ansätze für anwendungsorientierte Forschungsvorhaben.



WORKSHOP DONNERSTAG 9. SEPTEMBER

NEUE MODELLE DER KOOPERATION ZWISCHEN SOZIALEN UND MEDIZINISCHEN LEISTUNGSERBRINGERN IN DER STADT ZÜRICH

A7 11:30 - 13:00

Moderation: **David Briner**, Stadtärztlicher Dienst, Zürich

D. Briner¹, U. Erlinger¹, P. Mangold², C. Kistler Thoma³

¹ Stadtärztlicher Dienst, Zürich

² Sozialzentrum Höggerstrasse; Soziale Dienste, Zürich

³ Städtische Gesundheitsdienste, Zürich

Es ist hinlänglich bekannt, dass sich ein tiefer sozioökonomischer Status und gesundheitliche Probleme wechselseitig beeinflussen. Armut ist dabei nicht nur für die Entstehung, sondern auch für die Aufrechterhaltung vieler Krankheiten ein gut untersuchter Risikofaktor. Von Armut betroffene oder sozial isolierte Menschen haben oft einen erschwerten Zugang zu medizinischen Leistungen bedingt durch finanzielle, sprachliche oder kulturelle Barrieren. Bei psychischer Krankheit kommen als weitere Hürden die Angst vor Stigmatisierung und Scham hinzu.

Für vulnerable Personengruppen sind daher spezielle sozialmedizinische Angebote notwendig, um einerseits die soziale und berufliche Integration zu fördern und andererseits den Zugang zum medizinischen Versorgungssystem zu ermöglichen. In der Stadt Zürich wurden in den vergangenen Jahren verschiedene neue Modelle der Kooperation zwischen dem sozialen und medizinischen Versorgungssystem etabliert. Bewährt haben sich dabei aufsuchende oder mit dem Sozialwesen (Sozialhilfe, Vormundschaftsbehörde, Wohneinrichtungen, Arbeitsintegration) verbundene medizinische Dienste. So können PatientInnen erreicht werden, welche nicht in der Lage sind, die üblichen Angebote des Gesundheitswesens zu nutzen.



AZNE 3.11.11

Neugier. Leidenschaft.

Wir entwickeln neue Medikamente,
die Leben retten und die Lebensqualität erhöhen.
Medikamente, die innovativ sind.
Für Millionen von Menschen in aller Welt.

AstraZeneca 
life inspiring ideas



PARALLELSESSIONS DONNERSTAG 9. SEPTEMBER

KÖRPERGEWICHT POIDS CORPOREL

B1 16:00 - 17:30

Moderation: **Bettina Schulte-Abel**, Gesundheitsförderung Schweiz, Bern

BURDEN OF DISEASE ATTRIBUTABLE TO OBESITY AND OVERWEIGHT IN SWITZERLAND

C. Davin¹, P. Vollenweider², G. Waeber², F. Paccaud¹, P. Marques-Vidal¹

¹ Institut Universitaire de Médecine Sociale et Préventive, Lausanne

² Department of Medicine, University Hospital CHUV, Lausanne

PREVALENCE OF OVERWEIGHT AND OBESITY ACCORDING TO MIGRANT STATUS IN SWITZERLAND: ARE ALL PEOPLE EQUAL?

M. Djaouti¹, F. Paccaud¹, G. Waeber², P. Vollenweider², P. Marques-Vidal¹

¹ Institut Universitaire de Médecine Sociale et Préventive, Lausanne

² Department of Medicine, University Hospital CHUV, Lausanne

"INTERVENING CHANGES 50+": NEUE PERSPEKTIVEN FÜR EIN GESUNDES ERNÄHRUNGSVERHALTEN NACH DER PENSIONIERUNG

B. Dätwyler¹, S. Beer-Borst², U. Kalbermatten³, A. Scheuermann⁴, K. Haas², S. Bürki¹

¹ Schweizerische Hochschule für Landwirtschaft SHL, Zollikofen

² Berner Fachhochschule - Fachbereich Gesundheit, Bern

³ Berner Fachhochschule - Fachbereich Soziale Arbeit, Bern

⁴ Berner Fachhochschule - Hochschule der Künste, Bern

COMPARISON OF TRIAL PARTICIPANTS AND OPEN ACCESS USERS OF A WEB-BASED PHYSICAL ACTIVITY INTERVENTION REGARDING CHARACTERISTICS, ADHERENCE, ATTRITION, AND REPEATED PARTICIPATION

M. Wanner¹, E. Martin-Diener¹, G. F. Bauer¹, C. Braun-Fahländer², B. W. Martin¹

¹ Institut für Sozial- und Präventivmedizin Universität Zürich, Zürich

² Swiss Tropical and Public Health Institute, Basel

POLICY-MASSNAHMEN FÜR EIN "GESUNDES KÖRPERGEWICHT": KLARE FAKTEN - KONKRETE MASSNAHMEN

P. Wermelinger¹

¹ Kantonsärztliche Dienste, Luzern



**GESUNDHEIT IN KINDHEIT UND JUGEND
LA SANTÉ DE L'ENFANT ET DE L'ADOLESCENT**

B2 16:00 - 17:30

Moderation: **Matthias Meyer**, Gesundheitsamt Kanton Zug

PREVALENCE OF CHILD SEXUAL ABUSE IN SWITZERLAND

M. Mohler-Kuo¹, M. Landolt², T. Maier³, U. Meidert¹, U. Schnyder³

¹ Institute of Social and Preventive Medicine, University of Zurich

² Universitäts-Kinderspital, Zürich

³ Psychiatrische Poliklinik, Universitätsspital, Zürich

EDUCATIONAL ATTAINMENT IN SWISS CHILDHOOD CANCER SURVIVORS COMPARED TO THE GENERAL POPULATION

G. Michel¹, C. S. Rüegg¹, M.-P. F. Strippoli¹, C. E. Rebholz¹, N. X. von der Weid², C. E. Kuehni¹

¹ University of Bern

² Centre Hospitalier Universitaire Vaudois CHUV, Lausanne

FAMILY CHARACTERISTICS AS RISK FACTORS FOR CHILDHOOD ACUTE LYMPHOBLASTIC LEUKEMIA: A POPULATION-BASED CASE-CONTROL STUDY

M. Feller¹, M. Adam¹, M. Zwahlen¹, P. Brazzola², F. Niggli³, M. Egger¹, C. Kuehni¹

¹ Institut für Sozial- und Präventivmedizin, Universität Bern

² Ospedale S. Giovanni, Bellinzona

³ Universitäts-Kinderspital, Onkologie, Zürich

SOCIOECONOMIC STATUS AND CHILDHOOD LEUKAEMIA IN SWITZERLAND

M. Zwahlen¹, M. Adam², A. Spoerri¹, K. Schmidlin¹, F. Gumy-Pause³, P. Brazzola⁴, C. Kuehni¹

¹ Institute of Social and Preventive Medicine University of Bern

² Swiss Tropical and Public Health Institute, University of Basel

³ Haematology & Oncology Unit, Children's Hospital of Geneva, University Hospitals of Geneva

⁴ Department of Paediatrics, Bellinzona Hospitals, Bellinzona

SOCIOECONOMIC DIFFERENTIALS IN CHILDHOOD CANCER SURVIVAL IN SWITZERLAND

M. Adam¹, C. Kuehni¹, K. Schmidlin¹, A. Spoerri¹, F. Niggli², M. Grotzer², N. von der Weid³, M. Zwahlen¹

¹ Institut für Sozial- und Präventivmedizin, Universität Bern

² Pediatric Oncology, University Children's Hospital, Zurich

³ Pediatric Hematology-Oncology Unit, CHUV, Lausanne



WORKSHOP DONNERSTAG 9. SEPTEMBER

SOZIALE UND GESUNDHEITLICHE UNGLEICHHEIT IN DER SCHWEIZ - AKTUELLER STAND: DATEN, METHODEN, ANALYSEN

B3 16:00 - 17:30

In Zusammenarbeit mit: **Bundesamt für Statistik**

Moderation: **Gabriele Wiedenmayer**, Bundesamt für Statistik, Neuenburg
Christoph Junker, Bundesamt für Statistik, Neuenburg

G. Wiedenmayer¹, C. Junker¹, M. Richter²

¹ Bundesamt für Statistik, Neuenburg

² Institut für Sozial- und Präventivmedizin, Universität Bern

Der Zusammenhang zwischen sozialer und gesundheitlicher Ungleichheit gilt als gesichertes Erkenntnis. Personen mit einem niedrigen sozialen Status haben schlechtere Gesundheitschancen und ein höheres Mortalitätsrisiko als Personen in höheren Statusgruppen. Ein tiefer sozioökonomischer Status macht jedoch nicht per se krank. Vielmehr spielen die ungleichen Lebensbedingungen, Unterschiede im Verhalten und in den persönlichen und sozialen Ressourcen eine Rolle. Wie sieht das nun für die Schweiz aus? Welche sozialen Gruppen sind gesundheitlich schlechter gestellt? Welche Trends zeichnen sich ab? Dazu sollen in dem Workshop aktuelle Ergebnisse, Ansätze zur Erklärung von gesundheitlicher Ungleichheit und neuere Entwicklungen vorgestellt werden.

Die Einführung in das Thema erfolgt anhand von ausgewählten Ergebnissen aus der Schweizerischen Gesundheitsbefragung (G. Wiedenmayer). Für verschiedene sozioökonomische Gruppen wird exemplarisch gezeigt, welche Unterschiede im Gesundheitszustand, in den gesundheitsrelevanten Verhaltensweisen, aber auch in den Lebensbedingungen und den persönlichen und sozialen Ressourcen bestehen. Anschliessend folgt ein Überblick über den aktuellen Stand in Theorie und Forschung zur gesundheitlichen Ungleichheit (M. Richter). Vorgestellt werden Erklärungsmöglichkeiten wie die Berücksichtigung einer Lebenslaufperspektive, die Rolle des sozialen und kulturellen Kapitals, psychosoziale Modelle und Ansätze, die neben individuellen Faktoren auch makrostrukturelle Bedingungen untersuchen. In der abschliessenden Diskussion soll die Situation in der Schweiz beleuchtet werden: Wie ist der aktuelle Stand der Forschung zu beurteilen? Welcher weitere Forschungsbedarf besteht? Was kann man von anderen europäischen Ländern (z.B. Grossbritannien) lernen? Und welche Perspektiven sollen weiter verfolgt werden?



GESUNDE ORGANISATIONEN ALS ERFOLGSFAKTOR ZUR PRÄVENTION PSYCHISCHER PROBLEME

B4 16:00 - 17:30

In Zusammenarbeit mit: **Fachgruppe Mental Health**

Moderation: **Urs Hinnen**, AEH Zentrum für Arbeitsmedizin, Ergonomie- & Hygiene AG, Bern

U. Hinnen¹, S. Grebner², M. Vanis³, B. Ecsy⁴

¹ AEH Zentrum für Arbeitsmedizin, Ergonomie + Hygiene AG, Bern

² Fachhochschule Nordwestschweiz

³ seco

⁴ DuPont

Eine Expertengruppe aus den Bereichen Forschung, Betriebliche Praxis und Staatliche Organisationen hat im Rahmen von Public Health Schweiz ein Positionspapier zum Thema "Psychische Gesundheit und Arbeitswelt" erstellt. Dieses Papier soll im Rahmen des Workshops vorgestellt und diskutiert werden. Ziel ist die Vernetzung verschiedener Akteure, die sich mit Primär-, Sekundär- und Tertiärprävention von psychischen Krankheiten im Rahmen des Arbeitsplatzes einsetzen. Weitere wichtige Anliegen sind die Bewusstseinsbildung und Informationsvermittlung sowie eine Einflussnahme auf die gesundheitspolitische Steuerung. Das Papier weist hin auf ein Aktionsfeld mit einem grossen präventiven Potential. Ungünstige Arbeitsverhältnisse sind nicht nur mitverursachend für viele psychische Probleme (insbesondere Burn-out, Depression, Angststörungen), sondern ebenso verantwortlich für verminderte Leistungsfähigkeit und Produktivität. Durch geeignete Ansätze im Sinne von "gesunden Organisationen" bzw. kooperationsförderlichen Betriebsstrukturen lassen sich nicht nur enorme Kosten vermeiden, sondern auch die Konkurrenzfähigkeit der Schweizer Wirtschaft entscheidend verbessern. Im Workshop werden Zahlen und Fakten zur Thematik präsentiert, aber auch Fragen zur geeigneten Vorgehensweise formuliert und diskutiert. Zudem soll anhand von Beispielen aufgezeigt werden, wie Arbeitgeber und Arbeitnehmer unterstützt werden können und welche Instrumente zur Verfügung stehen, damit Betroffenen auf individueller Basis geholfen werden kann. Ein solches Instrument stellt die Website stressnostress.ch dar. Im Workshop sollen wichtige Ergebnisse der Auswertung der eingesandten Checklisten vorgestellt und Anregungen zur Arbeit mit der Website im Betrieb gegeben werden. Im weiteren wird am Beispiel eines Grossbetriebs dargelegt, mit welchen Massnahmen auf der Ebene eines arbeitsmedizinischen Dienstes der Problematik einer potentiell krankmachenden mentalen Belastung und einer unausgewogenen Work-Life-Balance erfolgreich begegnet werden kann.



WORKSHOP DONNERSTAG 9. SEPTEMBER

DÉPISTAGE: PERSPECTIVES EN SANTÉ PUBLIQUE

B5 16:00 - 17:30

En collaboration avec: **Swiss School of Public Health+**

Moderation: **Fred Paccaud**, Institut Universitaire de Médecine Sociale et Préventive, Lausanne
Nicole Probst-Hensch, Institut Tropical et de Santé Publique Suisse, Bâle

F. Paccaud¹, N. Probst-Hensch²

¹ Institut Universitaire de Médecine Sociale et Préventive, Lausanne

² Institut Tropical et de Santé Publique Suisse, Bâle

Le vieillissement de la population provoque une augmentation de la fréquence des pathologies dégénératives et chroniques. Leur évolution lente permet, le plus souvent, une identification précoce des premiers signes de la maladie ou des facteurs de risque. C'est typiquement les cas des cancers, des maladies cardiovasculaires et métaboliques, ainsi que des maladies neuropsychiatriques, pour lesquels ont été et seront développées de nombreuses propositions de diagnostics précoces. Cette tendance est renforcée par l'évolution des techniques d'imagerie, de miniaturisation et d'analyse moléculaire: celles-ci offrent de nouvelles pistes diagnostiques et thérapeutiques. A cet égard, l'imagerie prénatale, ou l'identification de DNA tumoral dans le sang circulant, ou encore (et surtout) les tests génétiques facilement accessibles, bouleversent durablement l'avenir du diagnostic précoce.

Transformer ces occasions de diagnostic précoce en dépistage systématique doit relever d'une décision de santé publique, c'est-à-dire prise dans une perspective populationnelle. Ni l'évolution épidémiologique liée au vieillissement de la population, ni les nouvelles occasions offertes par la technique ne garantissent qu'un dépistage offert à une population asymptomatique diminue la mortalité et la morbidité dans cette population. Seul un raisonnement de santé publique est susceptible d'établir a priori l'efficacité d'un dépistage d'une condition morbide ou pré-morbide. C'est aussi la santé publique qui doit se prononcer sur la forme du dépistage (systématique ou opportuniste), sur les méthodes de monitoring de l'impact du dépistage, sur les contrôles de qualité, etc. Il faut pour cela que les spécialistes de la santé publique se réapproprient pleinement la problématique du dépistage en le considérant pour ce qu'il est, c'est-à-dire une intervention massive dans une population saine visant l'amélioration du pronostic des personnes malades.

Cet atelier devrait être le premier d'une série, régulièrement présenté dans les congrès annuels de Santé Publique Suisse.



ALIMENTATION SAINES A LA PORTEE DE TOUS? – IST GESUNDE ERNÄHRUNG MÖGLICH FÜR ALLE?

B6 16:00 - 17:30

En collaboration avec: **Promotion Santé Suisse**

Modération: **Catherine Favre Kruit**, Promotion Santé Suisse, Lausanne

C. Favre Kruit¹, B. Pfenniger², A. Clerc², W. Brunner³, J. Schneider¹

¹ Promotion Santé Suisse

² Fédération Romande des Consommateurs

³ Caritas Schweiz-Suisse

ALIMENTATION SAINES A LA PORTEE DE TOUS? ENTRE PRIX, REVENU ET COMPETENCES EN CONSUMMATION

Les produits alimentaires sains sont souvent plus chers ou plus long à préparer que les produits industriels. En parallèle, la prévalence du surpoids et de l'obésité augmente, et de façon inégale au sein de la pyramide sociale. Promotion Santé Suisse soutient deux projets de la FRC et de Caritas Suisse qui visent respectivement à montrer que l'on peut se nourrir sainement avec un budget limité et à favoriser l'accès à des produits sains et à des informations sur l'alimentation, le mouvement et la santé pour des personnes en situation de pauvreté. L'atelier présentera deux initiatives ainsi qu'une étude sur les assortiments bas-prix des grandes surfaces. La discussion portera ensuite sur les façons de renforcer les compétences des consommateurs. Mettre l'accent sur les couches sociales moins favorisées risque-t-il de renforcer la stigmatisation? Les mesures axées sur les comportements individuels sont-elles efficaces? Quelle responsabilité ont les différents acteurs?

IST GESUNDE ERNÄHRUNG MÖGLICH FÜR ALLE? PREIS, EINKOMMEN UND KONSUMKOMPETENZ

Ausgewogene Lebensmittel sind oft teurer und bedürfen einer längeren Zubereitungszeit als industriell verarbeitete Produkte. Gleichzeitig nimmt die Prävalenz von Übergewicht und Fettleibigkeit zu und diese verteilt sich ungleich auf die sozialen Schichten. Gesundheitsförderung Schweiz unterstützt zwei Projekte der FRC und von Caritas Schweiz, mit dem Ziel, dass sich auch Bevölkerungsschichten mit einem limitierten Haushaltsbudget ausgewogen ernähren können, respektive ihnen der Zugang zu gesunden Lebensmitteln ermöglicht wird und arbeitsbetroffenen Menschen adäquate Informationen über Ernährung, Bewegung und Gesundheit zur Verfügung stehen. Im Workshop werden Massnahmen dazu präsentiert sowie eine Untersuchung zu den Billig-Linien von zwei Grossverteilern vorgestellt. Die Diskussion wird folgende Fragen aufwerfen: wie die Konsumkompetenz stärken? Nimmt Stigmatisierung zu, wenn benachteiligte Gruppen fokussiert werden? Sind Massnahmen zur Beeinflussung des individuellen Verhaltens effizient? Worin besteht die Verantwortung der verschiedenen Akteure?



WORKSHOP DONNERSTAG 9. SEPTEMBER

AUF DEM WEG ZU GESUNDHEITLICHER CHANCENGLEICHHEIT: DIVERSITÄT UND TRANSKULTURELLE ÖFFNUNG IM GESUNDHEITSWESEN

B7 16:00 - 17:30

In Zusammenarbeit mit: **Schweizer Rotes Kreuz**
Moderation: **Osmann Besic**, Schweizer Rotes Kreuz

O. Besic¹, C. Bisegger¹, R. Bühlmann¹, K. Liewald¹, C. Moser¹
¹ Schweizerisches Rotes Kreuz

Diversität ist heute zunehmend Alltag in der Organisationen des Sozialwesens, der Gesundheitsversorgung wie auch in der Langzeitpflege, sowohl auf Seiten des Personals wie bei PatientInnen und KlientInnen. Dies kann eine Ressource sein, birgt aber auch gesundheitsrelevantes Belastungspotential.

Eine gesunde Organisation muss sowohl den Arbeits- und Lebenssituationen der Mitarbeitenden wie jenen der Kundinnen und Kunden gerecht werden. Diese Lebenswelten sind vielfältig. Der Begriff Diversität darf nicht auf die Migrationsbevölkerung reduziert werden, Erfahrungen von und mit MigrantInnen können aber die allgemeinere Diskussion um Vielfalt befruchten.

Im Rahmen der migrant friendly hospitals fanden die Bedürfnisse von PatientInnen mit Migrationshintergrund vermehrt, aber noch nicht flächendeckend Beachtung. Umgekehrt wird noch nicht lange die Gefahr rassistischer Diskriminierung beim Gesundheitspersonal betrachtet.

Beide Anliegen haben nicht nur eine ethische Grundlage, sondern dienen der Qualitätssicherung und Wirtschaftlichkeit von Dienstleistungen und letztlich der Gesundheit der Betroffenen in der jeweiligen Organisation.

Eine verbindende Schlüsselkompetenz ist in beiden Zusammenhängen die transkulturelle Kompetenz. Im Workshop werden drei Projekte des Schweizerischen Roten Kreuzes vorgestellt, die alle auf ihre Weise dem Umgang mit Diversität im Gesundheits- und Sozialwesen gewidmet sind.



PANEL WORKSHOP FMH
Auf Einladung – Sur invitation

Paneldiskussion 16:00 - 17:30

Moderation: **Christine Romann, FMH**
Barbara Weil, FMH

Gesundheitsförderung und Prävention in der Arztpraxis

Gesundheitsförderung und Prävention ist in aller Munde. Welche Bedeutung haben sie in der Arztpraxis? Kann die Chance genutzt werden, in der Sprechstunde die Gesundheitskompetenzen der Patienten zu entwickeln, ihre Ressourcen zu stärken und die Eigenverantwortung zu fördern? Der Roundtable bietet die Gelegenheit, solche Fragen miteinander zu diskutieren und zu klären, welche Informations- oder Koordinationsbedürfnisse seitens Fach- und kantonalen Ärztgesellschaften bestehen. Wie bzw. wo soll die FMH aktive Unterstützung anbieten?

Teilnehmende:

Präventionsverantwortliche und Interessierte von FMH-Fachgesellschaften, kantonalen Ärztgesellschaften und/oder Bezirksärztegesellschaften.

Promotion de la santé et prévention au cabinet médical

La promotion de la santé et la prévention sont dans toutes les bouches. Quelle en est l'importance au cabinet médical? Lors de la consultation, peut-on saisir l'opportunité de développer les compétences des patients en ce qui concerne leur santé, de renforcer leurs ressources et d'encourager leur responsabilité? La Table ronde donne l'occasion de discuter de telles questions et de déterminer ensemble quels sont les besoins des sociétés cantonales de médecine et des sociétés de discipline médicale en matière d'information et de coordination. Comment et où la FMH devrait-elle offrir un soutien actif?

Participants:

Responsables de la prévention et personnes intéressées des sociétés de discipline médicale FMH, des sociétés cantonales de médecine et/ou des sociétés médicales de district.



PARALLELSESSIONS FREITAG 10. SEPTEMBER

ARBEITSWELT MONDE DU TRAVAIL

C1 11:00 - 12:30

Moderation: **Urs Näpflin**, SUVA, Luzern

INÉGALITÉS SOCIALES, TRAVAIL ET SANTÉ

J.-F. Marquis¹

¹ Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

"GESUNDHEITSINDEX" - DIE METHODE ZUR MESSUNG DER ORGANISATIONALEN GESUNDHEIT BEI POSTMAIL

C. Kaiser¹

¹ PostMail

VERNETZUNG VON GESUNDHEITSFÖRDERUNG UND ARBEITSMARKTINTEGRATION IN ÖSTERREICH

A. Ertelthaler¹, M. Wiesinger¹

¹ ÖSB Consulting GmbH

TRAITEMENT ASSURANTIEL DES ACCIDENTS PROFESSIONNELS: UNE SANTÉ AUX DIMENSIONS RESTREINTES ET UN POSITIONNEMENT D'ACTEUR CONTRASTÉ

G. Pasche¹, D. A. Castelli Dransart²

¹ Haute Ecole Valaisanne HEVs

² Haute Ecole Fribourgeoise du Travail Social

SESSIONS PARALLÈLES

VENDREDI 10 SEPTEMBRE



PUBLIC HEALTH: FREIE BEITRÄGE **SANTÉ PUBLIQUE: COMMUNICATIONS LIBRES**

C2 11:00 - 12:30

Moderation: **Karin Faisst**, Institut für Sozial- und Präventivmedizin, Zürich

DATEN AUS MEDIZINISCHEN TELEKONSULTATIONEN: RÜCKSCHLÜSSE AUF DIE INFLUENZA-AKTIVITÄT IN DER SCHWEIZ

E. Blozik¹, C. Grandchamp¹, J. von Overbeck¹

¹ Schweizer Zentrum für Telemedizin MEDGATE

ENTRE ACTION SOCIALE ET EFFETS SUR LA SANTÉ: EVALUATION D'UN PROJET DE QUARTIER AVEC LE MODÈLE DE CATÉGORISATION DES RÉSULTATS SMOC (SWISS MODEL FOR OUTCOME CLASSIFICATION IN HEALTH PROMOTION AND PREVENTION)

B. Graz¹, B. Spencer²

¹ Centre Hospitalier Universitaire Vaudois CHUV, Université de Lausanne

² Centre Hospitalier Universitaire Vaudois CHUV, Institut Universitaire de Médecine Sociale et Préventive, Lausanne

LA SANTÉ DES PLUS VULNÉRABLES: UNE EXPÉRIENCE PILOTE ENSEMBLE C'EST...

R. Knüsel¹

¹ Université de Lausanne

COHORT STUDY ON RADIOFREQUENCY ELECTROMAGNETIC FIELD EXPOSURE IN OUR EVERYDAY ENVIRONMENT AND HEALTH RELATED QUALITY OF LIFE

M. Röösl¹, E. Mohler¹, P. Frei¹, A. Bürgi², G. Neubauer³, J. Fröhlich⁴, C. Braun-Fahrländer¹, M. Egger⁵

¹ Schweizerisches Tropen und Public Health Institut, Basel

² ARIAS umwelt.forschung.beratung, Bern

³ Laboratories, Business Unit EMC & Optics, Austria

⁴ Laboratory for Electromagnetic Fields and Microwave Electronics, ETH Zurich

⁵ Institute of Social and Preventive Medicine, Bern



WORKSHOP FREITAG 10. SEPTEMBER

VERMINDERUNG DER SOZIALEN UNGLEICHHEITEN IN DER GESUNDHEIT RÉDUCTION DES INÉGALITÉS SOCIALES EN SANTÉ

C3 11:00 - 12:30

In Zusammenarbeit mit: **Bundesamt für Gesundheit**

Moderation: **Philippe Lehmann**, Haute Ecole Cantonale Vaudoise de la santé
Regula Ricka, Bundesamt für Gesundheit

P. Lehmann¹, N. Bachmann², M. Neuhaus², L. Crivelli³, R. Ricka⁴

¹ Haute Ecole Cantonale Vaudoise de la Santé

² Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern

³ Università della Svizzera Italiana, Lugano

⁴ Bundesamt für Gesundheit, Bern

Braucht es eine nationale Strategie zur Verminderung der sozialen Ungleichheiten in der Gesundheit?

Zurzeit werden auf kantonaler und nationaler Ebene Strategien zur Verminderung der sozialen Ungleichheiten in der Gesundheit diskutiert. Welche Wahrnehmung der sozialen Determinanten der Gesundheit und des sozialen Gradients und welche politische, soziale und gesundheitliche Ziele führen zur Entwicklung von Gesundheitspolitiken, von (multi)sektoralen Strategien und zu konkreten Massnahmen zur Verminderung der Ungleichheit und der Armut und zur Förderung der Gleichstellung und der Integration?

Une stratégie nationale était-elle nécessaire en vue de réduire les inégalités sociales en santé?

On discute à l'heure actuelle de stratégies cantonales et nationales en vue de réduire les inégalités sociales en santé. Quelle perception des déterminants sociaux de la santé et du gradient social, et quels objectifs politiques, sociaux et sanitaires conduisent à développer des politiques de santé, des stratégies (multi)sectorielles et des mesures concrètes visant à réduire les inégalités et la pauvreté, ou à promouvoir l'égalité des chances et l'intégration?



GESUNDHEITSFOLGENABSCHÄTZUNG – EVALUATION D'IMPACT SUR LA SANTÉ

C4 11:00 - 12:30

In Zusammenarbeit mit: **Schweizer Plattform zur Gesundheitsfolgenabschätzung**

Moderation: **Kurt Frei**, Kanton Tessin

K. Frei¹, N. Cantoreggi², T. Diallo³

¹ Canton du Tessin

² Groupe de recherche en environnement et santé GRES, Université de Genève

³ equiterre - Partenaire pour le développement durable et Plateforme EIS

Evaluation d'impact sur la santé: un outil d'aide pour des politiques multisectorielles de santé

L'évaluation d'impact sur la santé EIS est un outil approprié à la collaboration entre la santé publique et les domaines non sanitaires dans une perspective de développement durable. Pour cette raison, elle trouve un ancrage favorable dans les orientations stratégiques des acteurs-clés de la santé publique au niveau fédéral. L'OFSP reconnaît la pertinence d'une approche globale et systémique de la santé, telle que proposée par l'EIS, dans ses lignes directrices pour une politique de santé multisectorielle. Promotion Santé Suisse examine l'EIS en tant qu'outil pour la prise en charge des enjeux sanitaires dans toutes les politiques sectorielles, à généraliser à l'ensemble de la Suisse. Dans ce cadre, l'approbation du projet de Loi fédérale sur la prévention et la promotion de la santé LPrév, qui consacre l'article 9 à l'EIS, lui donnerait la base légale actuellement absente. Questions: quel type d'EIS est praticable ou appropriée en Suisse? Comment planifier une démarche EIS? Quel rapport y a-t-il entre l'EIS et d'autres outils d'évaluation? Introduction: L'EIS du projet de réhabilitation de l'habitat ancien à Porrentruy (JU).

Die Gesundheitsfolgenabschätzung: Ein Instrument für multisektorale Gesundheitspolitiken

Die Gesundheitsfolgenabschätzung GFA ist ein geeignetes Werkzeug für die Zusammenarbeit zwischen dem Gesundheitswesen und Akteuren ausserhalb des Gesundheitssektors unter Berücksichtigung der Grundsätze der nachhaltigen Entwicklung. Sie wird deshalb zunehmend in die strategischen Leitbilder der wichtigsten Akteure des Gesundheitswesens auf Bundesebene aufgenommen. In seinem Leitbild für eine multisektorale Gesundheitspolitik anerkennt das Bundesamt für Gesundheit BAG die Relevanz eines ganzheitlichen, umfassenden Gesundheitsverständnisses. Gesundheitsförderung Schweiz prüft den schweizweiten Einsatz der GFA als Beurteilungsinstrument für die Gesundheitsdimension von sämtlichen Sektorpolitiken. Fragen: Welche Art der GFA ist in der Schweiz machbar und geeignet? Wie soll eine GFA geplant werden? Wie verhält sich die GFA zu anderen Evaluationsinstrumenten? Einführung: GFA für eine Altbausanierung in Pruntrut (JU).



WORKSHOP FREITAG 10. SEPTEMBER

STRUKTURELLE BEWEGUNGSFÖRDERUNG IN DER GEMEINDE

C5 11:00 - 12:30

Moderation: **Andreas Biedermann**, Public Health Services

A. Biedermann¹, D. Grob², B. Martin³, E. Martin-Diener³

¹Public Health Services

²Grob Planung

³Institut für Sozial- und Präventivmedizin, Zürich

Bewegung ist gesund. Mehr körperliche Aktivität bei Kindern ist assoziiert mit weniger Übergewicht, besserer Fitness, besserer Knochengesundheit, Stimmungsaufhellung und einem besseren Risikoprofil für Herz-Kreislauf- und Stoffwechselkrankheiten. Aktives Spiel fördert zudem soziale Kompetenzen und die Integration. Bei Erwachsenen ist Bewegungsmangel einer der wichtigsten Risikofaktoren für Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Übergewicht, Diabetes, Krebs und Osteoporose. Jedoch: Rund 60% der Bevölkerung sind körperlich ungenügend aktiv. Nicht nur intensiver Sport, sondern auch Alltagsaktivitäten wie Gehen oder Fahrradfahren können einen beträchtlichen Schutzeffekt haben. Doch dem natürlichen Bewegungsdrang des Menschen sind heute oft enge Grenzen gesetzt: In vielen Gemeinden fehlt es an sicheren, bewegungsfreundlichen Strassen und Plätzen. Der Workshop soll die Bedeutung der Bewegung im Alltag aufzeigen und den Teilnehmenden Erkenntnisse liefern zu ihren Optionen, sich im beruflichen oder privaten Umfeld aktiv für eine bewegungsfreundliche Umwelt einzusetzen. In einem ersten Referat wird der aktuelle Stand des Wissens zu den Verbindungen zwischen der Bewegung und der Gesundheit und zu den Determinanten, welche das Bewegungsverhalten bestimmen, präsentiert. Das zweite Referat fasst die Erkenntnisse aus dem Bericht "Strukturelle Bewegungsförderung in der Gemeinde" zusammen. Die wichtigsten strukturellen Massnahmen, welche sich günstig auf das Bewegungsverhalten auswirken, werden beschrieben und der Prozess, welcher zu Veränderungen im kommunalen Aussen- und Strassenraum führt, wird dargestellt. Der dritte Beitrag basiert auf einer WHO/Hepa Europe Initiative und beschreibt die politisch-gesetzgeberische Situation betreffend die Bewegungsförderung in der Schweiz, geht auf Defizite und Potenziale ein und nimmt dabei Bezug zu Europa. In der Diskussion werden der Handlungsspielraum und die Handlungsprioritäten mit den Workshop-Teilnehmenden behandelt. Nationale versus kommunale Ansätze, individuelle versus institutionelle Initiativen sollen diskutiert werden.



BETRIEBLICHE GESUNDHEITSFÖRDERUNG IN KLEINUNTERNEHMEN

C6 11:00 - 12:30

In Zusammenarbeit mit: **Kanton Luzern**

Moderation: **Claudia Burkard Weber**, Kantonsärztliche Dienste Luzern

C. Burkard Weber¹, L. Weber², V. Schulte³

¹ Kantonsärztliche Dienste Luzern

² Gesundheitsförderung Schweiz

³ Fachhochschule Nordwestschweiz - Institut Für Unternehmensführung

Die Arbeit beeinflusst Gesundheit und Lebensqualität. Ein guter Arbeitsplatz bietet Möglichkeiten für die Entwicklung von Kompetenzen, Qualifikationen, Selbständigkeit, für soziale Kontakte etc.. Zeitdruck, fehlende Wertschätzung, unübersichtliche Arbeitsabläufe, Lärm, Hitze, unregelmässige und einseitige Ernährung können die Gesundheit schädigen. Kleinunternehmen stellen die Mehrheit aller Betriebe, rund 98%, und fast die Hälfte der Beschäftigten (47%). Sie sind deshalb eine bedeutsame Zielgruppe der Gesundheitsförderung. Sowohl Gesundheitsförderung Schweiz wie auch die Fachstelle Gesundheitsförderung der Kantonsärztlichen Dienste Luzern setzen deshalb auf die Kleinbetriebe. Sie stellten sich die Frage nach dem Zugang zu Kleinbetrieben, nach den Merkmalen für allfällige Interventionen, um den Nutzen von BGF in Kleinbetrieben zu verbreiten. Gesundheitsförderung Schweiz berichtet über das Projekt KU - BGF in Kleinunternehmen am Beispiel der Region Seetal. Es geht dabei um die Nutzung von bestehenden persönlichen Beziehungen, die soziale Aktivierung, den Aufbau von lokalen Netzwerken, die Sensibilisierung, Stärkung der Nachfrage und die Schaffung von niederschweligen Angeboten. Um fürs Erste im Bereich "Ernährung" Grundlagen zu schaffen, führte die Fachstelle Gesundheitsförderung 2007 eine Befragung durch. 45 zufällig ausgewählte Personen in handwerklichen Betrieben bis 15 Mitarbeitende im Kanton Luzern gaben Auskunft, was sie im Laufe eines Tages essen und trinken, für wie gesund sie ihre Ernährung halten und was ihnen daran wichtig ist. Hieraus ergab sich ein differenziertes Bild ihrer Ernährungsgewohnheiten. Aufgrund der Erkenntnisse wurde das Projekt "Fit für starke Leistungen" - ein Angebot für Klein- und Kleinstbetriebe entwickelt. In der anschliessenden Diskussion geht es um die Frage nach dem Zugang zu Klein- und Kleinstbetrieben, nach den Merkmalen von allfälligen Interventionen.



WORKSHOP FREITAG 10. SEPTEMBER

WOMEN'S HEALTH LITERACY - FÖRDERUNG VON GESUNDHEITSKOMPETENZ BEI MÄDCHEN UND JUNGEN FRAUEN

C7 11:00 - 12:30

In Zusammenarbeit mit: **MSD Schweiz**

Moderation: **Therese Stutz Steiger**, Bundesamt für Gesundheit

T. Weng-Bornholt¹, S. Bühr², N. Bodmer³, L. Gander⁴, E. von Arx⁵

¹ MSD Switzerland

² PLANes Bern

³ Fakultät für Psychologie, Universität Basel

⁴ Schulärztlicher Dienst der Stadt Zürich

⁵ Dept. für Gesellschaftswissenschaften und Philosophie, Universität Basel

In diesem Workshop werden vier kurze Inputreferate rund um die Förderung von Gesundheitskompetenz bei Mädchen und jungen Frauen -insbesondere im Bereich der reproduktiven und sexuellen Gesundheit- mit einem anschliessenden Austausch im Plenum gepaart.

Die Einzelbeiträge liefern Input zu folgenden Fragestellungen:

- Wie steht es um das Wissen von Mädchen und jungen Frauen in Sachen Sexualität? Aus welchen Quellen stammt dieses Wissen? Inwiefern hat dieses Wissen einen Einfluss auf das sexuelle Verhalten?
- Wer zeigt sich verantwortlich für die Aufklärung von Mädchen und jungen Frauen in Fragen der sexuellen bzw. reproduktiven Gesundheit – Eltern, Schule, Medien? Welche Empfehlungen zur geschlechtsspezifischen Gesundheitsbildung ergeben sich daraus an Eltern, Bildungswesen, Politik?
- Wie sieht die praktische Arbeit in der Beratung aus? Wie unterscheidet sich die schriftliche Beratung von der persönlichen? Wo liegen Vorteile und Grenzen unterschiedlicher Beratungsformen und wie können diese Angebote zum Aufbau der Gesundheitskompetenz in Sachen Sexualität bei jungen Frauen beitragen?
- Mit welchen Strategien können auch bildungsfernere Schichten erreicht werden? Welche Angebote bestehen, um Mädchen und junge Frauen mit Migrationshintergrund in Sachen Sexualität und reproduktiver Gesundheit zu fördern und zu stärken?

Der Workshop soll allen Teilnehmenden Gelegenheit zur Diskussion bieten und einen Erfahrungsaustausch dazu ermöglichen, wie Wissen und Kompetenzen zu sexueller und reproduktiver Gesundheit bei Mädchen und jungen Frauen ideal unter Wahrung der Chancengleichheit gefördert werden können.

DEM PATIENTEN VERPFLICHTET.

Das Wohl des Patienten steht in unserer täglichen Arbeit an erster Stelle. Als weltweit tätiger, forschender Arzneimittelhersteller entwickeln, produzieren und vertreiben wir innovative Medikamente und Impfstoffe. Wir tun dies seit mehr als 100 Jahren und heute in über 20 Therapiegebieten.

In unserer Verpflichtung dem Patienten gegenüber ermöglichen wir weltweit die Versorgung mit dringend benötigten Medikamenten und unterstützen nachhaltige Gesundheitsprogramme vor Ort.

Where patients come first  **MSD**

MSD Merck Sharp & Dohme-Chibret AG • Schaffhauserstrasse 136 • 8152 Opfikon-Glattbrugg

Phone +41 (0)44 828 71 11 • Fax +41 (0)44 828 72 10 • www.msd.ch

MSD ist die Schweizer Niederlassung von Merck & Co., Inc. Whitehouse Station mit Hauptsitz in New Jersey, USA.



POSTERS

Liste der Titel in alphabetischer Reihenfolge der Erstautor/innen –
Liste des titres par ordre alphabétique selon les premiers auteurs

PRÄVENTION VON ÜBERGEWICHT BEGINNT IM BAUCH

S. Abt¹, K. Quack Lötscher¹

¹ Universitätsspital Zürich

HEALTH POINT - STATIONS POUR DÉFIBRILLATEURS: UN CONCEPT D'INTÉGRATION DANS LES ESPACES PUBLICS

C. Benvenuti¹, R. Cianella², R. Burkart³, A. Engeler⁴, M. Pardo¹, R. Mauri⁴

¹ SUPSI

² FCTSA

³ Fondazione Ticino Cuore

⁴ Cardiocentro Ticino

PRIMAL PREVENTION: A "DIFFERENT APPROACH"?

A. Chinetti¹

¹ CMU, Geneva

ARBEIT ALS RESSOURCE - CHANCE UND MÖGLICHKEITEN VON UNTERNEHMEN

P. Estermann¹, R. Laubscher¹

¹ Movis AG

DIE WAHRNEHMUNG DER SOZIALEN VERANTWORTUNG BRINGT EINEN MEHRWERT FÜR BETRIEBE UND ORGANISATIONEN UND DIE GESELLSCHAFT

P. Geiser¹

¹ Forum SOCIAL, Zofingen

THURGAUER BÜNDNIS GEGEN DEPRESSION?

EINE BEDARFS- UND BEDÜRFNISANALYSE ZUR STRATEGISCHEN AUSRICHTUNG

R. Gutmann¹, B. Müller¹

¹ Fachhochschule Nordwestschweiz – Hochschule Soziale Arbeit

ELECTROMAGNETIC RADIATION AND HEALTH - DOCUMENTATION SERVICE AND DATABASE ELMAR

K. Hug¹, M. Rössli¹

¹ Schweizerisches Tropen- und Public Health-Institut



ACTIVE COMMUTING TO SCHOOL? A CRUCIAL SOURCE OF CHILDREN'S HEALTH

J. Kühnis¹

¹ Pädagogische Hochschule PHZ Schwyz

ETUDE SUR LES PERCEPTIONS DE LA POPULATION SUISSE EN MATIÈRE D'UTILISATION DE TISSUS HUMAINS POUR LA RECHERCHE BIOMÉDICALE

D. Koutaissoff¹, B. Spencer¹, B. Burnand¹, H.-A. Lehr²

¹ Institut Universitaire de Médecine Sociale et Préventive, Lausanne

² Institut de Pathologie, Lausanne

PHYSICAL ACTIVITY PROMOTION AND INJURY PREVENTION

E. Martin-Diener¹, O. Brügger², B. W. Martin¹

¹ Institute for Social and Preventive Medicine, University of Zurich

² Swiss Council for Accident Prevention

BARRIERS AND SATISFACTION OF HEALTH CARE UTILIZATION AMONG CHILDREN WITH SPECIAL CARE HEALTH NEEDS

M. Mohler-Kuo¹, M. Dey¹, U. Zellweger¹

¹ ISPM University of Zurich

**MENTAL HEALTH LITERACY IN DER SCHWEIZ?
EINE REPRÄSENTATIVE UMFRAGE IM KANTON THURGAU**

B. Müller¹, R. Gutmann¹

¹ Fachhochschule Nordwestschweiz - Hochschule für Soziale Arbeit

BODY MASS INDEX IN ADULT SURVIVORS OF CHILDHOOD CANCER COMPARED TO THE GENERAL POPULATION - A REPORT FROM THE SWISS CHILDHOOD CANCER SURVIVOR STUDY

C. Rüegg¹, G. Michel¹, N. von der Weid², C. Rebholz¹, M. Paulussen³, P. Brazzola⁴, M.-P. Strippoli¹, C. Kuehni¹

Institut für Sozial- und Präventivmedizin, Bern

² Children's University Hospital, University of Lausanne

³ University Children's Hospital Basel

⁴ Ospedale Regionale di Bellinzona



POSTERS

ICF-STRUKTUREN IN PÄDAGOGISCH-THERAPEUTISCHEN BERUFEN

K. Sammann¹

¹ HfH Zürich

PSYCHOMOTORIK UND PRÄVENTION

S. Störch¹

¹ Hochschule für Heilpädagogik

FRÜHE UND INTENSIVE FÖRDERUNG VON KINDERN MIT AUTISMUS-SPEKTRUM-STÖRUNG. INTEGRATION IST MÖGLICH

B. Tillmann¹, M. Casura¹

¹ GSR, Basel

EINFLUSSFAKTOREN AUF BERUFUNFÄLLE: HINWEISE FÜR DIE PLANUNG EINER STUDIE

K. Uehli¹, D. Miedinger², N. Künzli³, J. Leuppi²

¹ Suva

² Universitätsspital Basel

³ Schweizerisches Tropen- und Public Health-Institut und Universität Basel

BEWEGUNGSBEZOGENE GESUNDHEITSFÖRDERUNG BEI DER DEUTSCHEN POLIZEI

N.W. Utz¹, F. Mess¹

¹ Universität Konstanz

ANNIVIERS, UNE COMMUNE CONSCIENTE, EN 2010, DE LA RICHESSE DE SES RESSOURCES DE SANTÉ ET DE SA RESPONSABILITÉ SOCIALE

Madeleine Wiget Daly¹

¹ Itinéraire Santé



Organisationskomitee – Comité d'organisation

Gschwind Kurt (Hochschule Luzern Soziale Arbeit), Präsident

Baltisberger Nicole (Public Health Schweiz)
Brunner Walter (Caritas Schweiz)
Favre Kruit Catherine (Gesundheitsförderung Schweiz)
Hafen Martin (Hochschule Luzern Soziale Arbeit)
Junker Christoph (Bundesamt für Statistik)
Kaufmann Markus (Public Health Schweiz)
Marty-Nussbaumer Annalis (Kantonsärztin Luzern)
Meyer Matthias (Gesundheitsdirektion Kanton Zug)
Näpflin Urs (SUVA Luzern)
Probst Nicole (Public Health Schweiz)
Ricka Regula (Bundesamt für Gesundheit)
Wiedenmayer Gabriele (Bundesamt für Statistik)
Zybach Ursula (Public Health Schweiz)

Wissenschaftlicher Beirat der Konferenz – Comité scientifique de la conférence

Prof. Dr. Nicole Probst-Hensch, Basel (Präsidentin)

Prof. Dr. Thomas Abel, PhD, Bern
Prof. Dr. Matthias Egger, Bern
Catherine Favre Kruit, Lausanne
Prof. Kurt Gschwind, Luzern
Prof. Dr. Martin Hafen, Luzern
Prof. Dr. Nino Künzli, Basel
Matthias Meyer, Zug
Urs Näpflin, Luzern
Prof. Dr. Fred Paccaud, Lausanne
Dr. Regula Ricka, Bern
Dr. Hanspeter Roost, Luzern
Prof. Dr. André Rougemont, Genève
Bettina Zeugin, Luzern



CO-ORGANISATOREN

Hochschule Luzern – Soziale Arbeit

Die Hochschule Luzern – Soziale Arbeit ist ein innovatives und praxisorientiertes Zentrum für Bildung, Forschung und Dienstleistungen. Mit rund 615 Studierenden in der Ausbildung und 1'190 Studierenden in der Weiterbildung ist die Hochschule Luzern – Soziale Arbeit eine der grössten Schulen für Soziale Arbeit in der Deutschschweiz. In Fachkreisen und unter den Studierenden genießt sie einen ausgezeichneten Ruf als Hochschule mit zukunftsgerichteten Studienkonzepten. Die Hochschule Luzern – Soziale Arbeit bietet einen Bachelor-Studiengang Soziale Arbeit mit den Studienrichtungen Sozialarbeit und Soziokultur (einzigartig in der Deutschschweiz) und zwei Master-Studiengängen Soziale Arbeit und International Community Development an. Weiter verfügt die Hochschule Luzern – Soziale Arbeit über ein breit gefächertes Weiterbildungsangebot im Kindes- und Erwachsenenschutz, in Methoden und Verfahren, Migration und Entwicklungszusammenarbeit, Prävention und Gesundheitsförderung, Regional- und Stadtentwicklung, Soziale Sicherheit sowie Sozialmanagement und Sozialpolitik. Dazu zählen Studienprogramme, die zu einem Master of Advanced Studies MAS, einem Diploma of Advanced Studies DAS oder einem Certificate of Advanced Studies CAS führen sowie Fachkurse und Fachseminare. Kundenorientierte Dienstleistungen und praxisorientierte Forschungsprojekte runden die Angebotspalette ab.

Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Travail social

La Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Travail social est un centre de formation, de recherche et de services innovant orienté vers la pratique. Avec environ 615 étudiants en formation universitaire et 1'190 en formation continue, la Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Travail social est la plus grande école de Suisse alémanique axée sur le travail social. Elle a une excellente réputation dans les milieux spécialisés et parmi les étudiants, car les cursus proposés s'appuient sur des concepts d'avenir. La Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Travail social propose un cursus de bachelor "Travail social" avec pour disciplines le travail social et le socioculturel (unique en Suisse alémanique) et deux cursus de master "Travail social" et "International Community Development". On y trouve également un grand choix de formations continues: protection des enfants et adultes, méthodes et procédés, migration et coopération au développement, prévention et promotion de la santé, développement régional et urbain, sécurité sociale ou management social et politique sociale. Certains programmes mènent à un master d'études avancées MAS, à un diplôme d'études avancées DAS ou à un certificat d'études avancées CAS, d'autres sont proposés sous forme de cours ou de séminaires spécialisés. Des prestations orientées sur les besoins et des projets de recherche centrés sur la pratique viennent compléter cette offre étendue.

www.hslu.ch/sozialarbeit



Public Health Schweiz – Santé publique Suisse

Wer ist Public Health Schweiz?

- Das landesweite Netzwerk der Public Health-Fachleute mit 650 Einzelmitgliedern.
- Die themen- und disziplinenübergreifende Dachorganisation für Public Health mit 100 Kollektivmitgliedern und 6 thematischen Fachgruppen.
- Diskussionsplattform zu Wissenschaft, Bildung, Praxis und Politik in Public Health.
- Dach der Fachärzt/innen für Prävention und Gesundheitswesen und der Schulärzt/innen.
- Organisator der jährlich stattfindenden Swiss Public Health Conference.
- Herausgeber der "Gesundheitsziele für die Schweiz" Bern 2002, Online-Version unter www.public-health.ch
- Aktives Mitglied von EUPHA European Public Health Association und WFPHA World Federation of Public Health Associations.

Santé publique Suisse: qui sommes-nous?

- Le réseau suisse des professionnels de santé publique avec 650 membres individuels.
- L'organisation faitière pour la santé publique, abordant de manière interdisciplinaire toutes sortes de thèmes, et réunissant 100 membres collectifs et 6 groupes spécialisés.
- Une plateforme favorisant la discussion entre science, formation, pratique et politique dans le domaine de la santé publique.
- L'organisation des médecins spécialistes FMH en prévention et santé publique, et des médecins scolaires.
- L'organisateur de la Conférence Suisse de Santé Publique annuelle.
- L'éditeur des "Buts pour la santé en Suisse" Berne 2002, disponibles sous www.public-health.ch
- Un des membres actifs de l'EUPHA European Public Health Association et de la WFPHA World Federation of Public Health Associations.

www.public-health.ch



Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte FMH

Die FMH ist der Berufsverband der Schweizer Ärztinnen und Ärzte:

Ihr gehören über 35'000 Mitglieder an – was 95% der berufstätigen Ärzteschaft entspricht.

Als zentrale Akteurin im Gesundheitswesen setzt sich die FMH für ein qualitativ hochstehendes und finanzierbares Gesundheitssystem ein, auf das sich die Bevölkerung der Schweiz heute und auch in Zukunft verlassen kann. Sie engagiert sich auf politischer Ebene für eine nachhaltige medizinische Versorgung, die sich durch Qualität und Wirtschaftlichkeit auszeichnet. Und sie vertritt als Standesorganisation die Interessen ihrer Mitglieder gegenüber Behörden und Öffentlichkeit.

Mit den kantonalen Ärztgesellschaften, den Fachgesellschaften, dem Verband Schweizerischer Assistenz- und Oberärztinnen VSAO und dem Verein der Leitenden Spitalärzte der Schweiz VLSS umfasst die FMH über 70 Ärzteorganisationen.

Fédération des médecins suisses FMH

La FMH est l'association professionnelle du corps médical suisse:

Elle compte plus de 35'000 adhérents, ce qui représente environ 95% des médecins de Suisse.

Protagoniste majeur du domaine de la santé publique, la FMH s'engage en faveur d'un système de santé de qualité élevée et financièrement viable sur lequel non seulement la population d'aujourd'hui mais aussi celle de demain puisse compter. Au niveau politique, la FMH se bat pour une prise en charge médicale caractérisée par la qualité des soins et par son économicité. En tant qu'organisation professionnelle, la FMH défend les intérêts de ses membres vis-à-vis des autorités et du public.

La FMH regroupe plus de 70 organisations médicales dont les sociétés cantonales de médecine, les sociétés de discipline médicale, l'Association suisse des médecins-assistant(e)s et chef(fe)s de clinique (ASMAC) et l'Association des médecins dirigeants d'hôpitaux de Suisse AMDHS.

www.fmh.ch



Suva

Die seit 1918 tätige Suva ist die grösste Unfallversicherung in der Schweiz. Sie beschäftigt am Hauptsitz in Luzern, in den schweizweit 19 Agenturen und in den zwei Rehabilitationskliniken Bellikon und Sion rund 2'900 Mitarbeitende. Sie ist ein selbstständiges Unternehmen des öffentlichen Rechts. Für über 110'000 Betriebe mit zwei Millionen Arbeitnehmenden aus Industrie und Gewerbe sowie Teile der öffentlichen Verwaltung ist sie eine zuverlässige Partnerin bei der Verhütung von Unfällen und Berufskrankheiten. Die Suva generiert ein Prämienvolumen von rund 4,4 Milliarden Franken. Im Auftrag des Bundes führt sie seit 2005 auch die Militärversicherung. Die Dienstleistungen der Suva umfassen Prävention, Versicherung und Rehabilitation. Dank dem innovativen und preisgekrönten New Case Management setzt die Suva zudem Massstäbe bei der Wiedereingliederung; insbesondere von schwer Verunfallten. Sie arbeitet selbsttragend, ohne öffentliche Gelder und gibt Gewinne in Form von tieferen Prämien an die Versicherten zurück. Im Verwaltungsrat sind die Sozialpartner - Arbeitgeber und Arbeitnehmer - und der Bund vertreten. Damit hilft die Suva, die Belastung der Unternehmen in der Schweiz so tief wie möglich zu halten und trägt so zu deren Konkurrenzfähigkeit bei.

Suva

Fondée en 1918, la Suva est la plus grande assurance-accidents de Suisse. Elle emploie près de 2900 personnes au siège de Lucerne, dans ses 19 agences réparties dans toute la Suisse et dans ses deux cliniques de réadaptation de Sion et Bellikon. Entreprise indépendante de droit public, elle constitue un partenaire fiable en matière de prévention des accidents et des maladies professionnelles pour quelque 110'000 entreprises, soit deux millions de salariés de l'industrie, de l'artisanat et de certaines administrations publiques. La Suva génère un volume de primes d'environ 4,4 milliards de francs. Depuis 2005, elle assume aussi la gestion de l'assurance militaire sur mandat de la Confédération. Ses prestations comprennent la prévention, l'assurance et la réadaptation. Grâce au New Case Management, modèle novateur primé, la Suva pose de nouveaux jalons dans le domaine de la réinsertion, en particulier pour les victimes d'accidents graves. L'entreprise est financièrement autonome et ne perçoit pas de subventions. Ses excédents de recettes sont restitués aux assurés sous la forme de primes plus basses. Les partenaires sociaux - travailleurs et employeurs - de même que la Confédération sont représentés au sein de son Conseil d'administration. La Suva favorise la compétitivité des entreprises suisses en contribuant à maintenir leurs charges au plus bas niveau possible.

www.suva.ch



Caritas Schweiz

Nothilfe nach Katastrophen, nachhaltige Entwicklungszusammenarbeit sowie Engagement gegen Armut auch hierzulande: Caritas Schweiz setzt sich ein für eine Welt, in der die Grundrechte auch für die Schwachen gelten. Das Hilfswerk ist Mitglied des internationalen Caritas-Netzwerks mit weltweit 162 Organisationen. Caritas Schweiz ist mit humanitären Projekten und Entwicklungszusammenarbeit in 42 Ländern tätig. In der Schweiz engagiert sich Caritas in enger Zusammenarbeit mit den Regionalen Caritas-Stellen für soziale Aufgaben und Integration und betreut im Auftrag der öffentlichen Hand Asylsuchende und anerkannte Flüchtlinge. Schliesslich zeigt Caritas mit ihren Studien und Stellungnahmen gesellschaftliche Probleme und Lösungsansätze auf, zum Beispiel im Rahmen ihrer laufenden Kampagne "Armut halbieren": www.armut-halbieren.ch

Die Caritas-Inlandprojekte gegen Armut und für soziale Integration orientieren sich am Lebenslauf und berücksichtigen auch die sozialen Determinanten von Gesundheit. So werden etwa schwangere Migrantinnen in Geburtsvorbereitungskursen unterstützt, um die Startchancen ihrer Kinder zu verbessern oder tauschen an den Treffen des Projekts "FemmesTISCHE" ihr Wissen über Gesundheitsfragen aus. Mit dem Projekt "Caritas-Markt – gesund!" kann Caritas zusammen mit der Stiftung Gesundheitsförderung Schweiz Früchte und Gemüse in den 19 Caritas-Märkten stark verbilligen und armutsbetroffene Menschen für gesunde Ernährung und ausreichende Bewegung sensibilisieren.

Caritas Suisse

A travers les secours d'urgence déployés suite à des catastrophes, la coopération au développement durable et la lutte contre la pauvreté en Suisse et ailleurs: Caritas Suisse s'engage pour un monde où les droits fondamentaux s'appliquent aussi aux plus faibles. Caritas Suisse est membre du réseau international de Caritas qui compte 162 organisations dans le monde entier. L'œuvre d'entraide intervient dans 42 pays avec des projets humanitaires et un travail de coopération au développement. En Suisse, elle défend des causes sociales et favorise l'intégration, en étroite collaboration avec les Caritas Régionales. Elle encadre aussi les requérants d'asile et les réfugiés reconnus sur mandat des pouvoirs publics. Avec ses études et prises de position, Caritas dénonce des problèmes de société et ébauche des solutions, par exemple dans le cadre de son actuelle campagne "Réduisons de moitié la pauvreté!": www.caritas-pauvrete.ch

Les projets que Caritas réalise en Suisse pour lutter contre la pauvreté et favoriser l'intégration sociale s'adaptent aux différentes phases de la vie et prennent en compte les déterminants sociaux de la santé. Les migrantes enceintes sont par exemple soutenues dans le cadre de cours de préparation à l'accouchement, afin de pouvoir améliorer les chances de départ de leurs enfants. Le projet "FemmesTISCHE" leur permet de se rencontrer et d'échanger leurs connaissances sur les questions de santé. Avec le projet "Epicerie Caritas – espace santé!" soutenu par la fondation Promotion santé Suisse, Caritas peut fortement réduire le prix des fruits et légumes proposés dans les 19 épicerie Caritas et sensibiliser les personnes en situation de pauvreté à la nécessité de se nourrir sainement et de faire suffisamment d'exercice.

www.caritas.ch



Gesundheitsförderung Schweiz

Gesundheitsförderung Schweiz ist eine Stiftung, die von Kantonen und den Versicherern getragen wird. Mit gesetzlichem Auftrag initiiert, koordiniert und evaluiert sie Massnahmen zur Förderung der Gesundheit. Die Stiftung konzentriert sich auf 3 Kernthemen: Gesundes Körpergewicht, Psychische Gesundheit – Stress und Gesundheitsförderung und Prävention stärken. Zur Unterstützung ihrer langfristigen Strategie 2007-2018 arbeitet sie eng mit den Kantonen, der Wirtschaft und weiteren wichtigen Partnern zusammen.

Einige Beispiele: Unter anderem werden bereits mit 22 Kantonen Aktionsprogramme zum Thema gesundes Körpergewicht durchgeführt. Mit Partnern aus der Wirtschaft hat die Stiftung Grundlagen zum Aufbau eines Labels für Betriebliche Gesundheitsförderung entwickelt.

Für die Umsetzung der Strategie durch Massnahmen der Gesundheitsförderung und der Prävention wählt die Stiftung den integralen Ansatz unter Einbezug sowohl der Verhältnisse (Rahmenbedingungen) wie des Verhaltens auf individueller Ebene. Die Befähigung der Menschen zusammen mit der Stärkung der Strukturen zur Verbesserung der Rahmenbedingungen fördert das Empowerment auf der persönlichen wie auf der institutionellen Ebene. Chancengleichheit ist auch ein Querschnittsthema für die Stiftung, die ein besonderes Augenmerk auf die gesundheitlich marginalisierten Gruppen richtet.

Promotion Santé Suisse

Promotion Santé Suisse est une Fondation soutenue par les cantons et les assureurs. Son mandat consiste à encourager, coordonner et évaluer des mesures destinées à promouvoir la santé. Elle se concentre sur 3 axes: Poids corporel sain, Santé psychique – stress et Renforcer la promotion de la santé et la prévention. Sa stratégie 2007-2018 se base sur une étroite collaboration avec les cantons, le secteur privé et d'autres partenaires.

Parmi d'autres réalisations, des programmes axés sur un poids sain et ciblant les enfants et les adolescents sont déjà en cours dans 22 cantons. En partenariat avec le secteur privé, un label de promotion de la santé en entreprise a été élaboré.

La Fondation met en œuvre sa stratégie par le biais de mesures de promotion de la santé et de prévention qui visent à influencer aussi bien les conditions cadres que le comportement des individus. Le renforcement des structures et la capacité des personnes à améliorer les conditions cadres favorisent l'empowerment aux niveaux personnel et institutionnel. L'égalité des chances en matière de santé est un thème transversal pour la Fondation, qui accorde une attention particulière aux groupes marginalisés.

www.gesundheitsfoerderung.ch

www.promotionsante.ch



PARTNER

Stiftung Swiss School of Public Health plus SSPH+

Die SSPH+ vermittelt Wissen, Kenntnisse und Fähigkeiten in Public Health und zugehörigen Disziplinen. Sie fördert und koordiniert in diesen Bereichen die universitäre Weiterbildung und die damit verbundene Forschung zwischen sieben Schweizer Universitäten (Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuchâtel, Zürich und Università della Svizzera italiana), und regt die Entwicklung neuer Programme und Zusammenarbeitsformen an, welche hochstehende akademische Qualifikationen ermöglichen. Die SSPH+ bildet Spezialisten und Spezialistinnen aus, die der zunehmenden Komplexität des Gesundheitswesens gewachsen sind und die dank ihrer fachlichen Qualifikation fähig sind, praxistaugliche Lösungen für die aktuellen Probleme vorzuschlagen und zu realisieren. Das Kursangebot der SSPH+ ermöglicht Kontakte zwischen verschiedensten Berufsgruppen im Gesundheitswesen und schafft eine Public Health Kultur, in welcher sich die Akteure unterschiedlicher Fachgebiete auch persönlich kennen und miteinander arbeiten können.

Fondation Swiss School of Public Health plus SSPH+

La fondation SSPH+ transmet du savoir, des connaissances et des compétences en Santé Publique et dans les domaines alliés. Elle soutient et coordonne la formation continue avancée universitaire et les activités de recherches au niveau national dans ces domaines avec les sept universités suisses (Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Zurich et Università della Svizzera italiana). Elle propose le développement de nouvelles possibilités de collaboration et de nouveaux programmes qui tiennent compte de la complexité accrue dans le domaine de la Santé, permettant ainsi une qualification spécialisée afin de trouver des solutions pratiques répondant à la situation actuelle. Les cours proposés par la SSPH+ facilitent le contact entre les différentes professions et créent une culture de Santé Publique dans laquelle les responsables des différents domaines sont habitués de collaborer et d'échanger leurs expériences.

www.sspplus.ch



H1N1: MANAGING A PANDEMIC BETWEEN FEAR AND DISTRUST

Mittwoch, 8. September 2010 – Mercredi 8 septembre
Lucerne University of Applied Sciences and Arts, Aula Werftrasse 1

The H1N1 pandemic turned into a public health crisis, less because of the health consequences of the influenza, than because of the response provided by the public health agencies in charge. The aim of the workshop is to gather and to discuss some of the lessons learned from the H1N1 crisis, from the perspective of both the pandemic and the policy response.

16:00-16:15	Welcome and introduction	Fred Paccaud , SSPH+
16:15-16:45	A retrospective look on the pandemic	Ulrich Keil , University of Muenster
16:45-17:15	Lessons learned for public health: evaluating responses in various countries	Eric Masserey , SSP-VD
17:15-18:30	Round table	Ulrich Keil , University of Muenster Eric Masserey , SSP-VD Virginie Masserey , FOPH Klaus Stöhr , Novartis Anne Witschi , chief medical officer BS Patrick Zuber , WHO Moderation: Thomas Zeltner , Harvard University
18:30	Reception offered by SSPH+	

Free entrance, registration compulsory at info@ssphplus.ch until 20 August 2010



ANMELDUNG & KONFERENZGEBÜHREN INSCRIPTION & TARIFS

Sprachen (ohne Simultanübersetzung) – Langues (sans traduction simultanée)

Deutsch - Français - English

Konferenzorganisation & Informationen – Organisation & information

Public Health Schweiz
Postfach 8172, 3001 Bern
Tel. 031 389 92 86

baltisberger@public-health.ch

Organizers (Schweiz) GmbH
Obere Egg 2, 4312 Magden/Basel
Tel. 061 836 98 78

public-health@organizers.ch

Anmeldung – Inscription

Online: www.conference.public-health.ch

Bitte benutzen Sie das elektronische Anmeldeformular auf unserer Website. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne ein Anmeldeformular auf Papier. Nach Eingang Ihrer Anmeldung erhalten Sie eine Teilnahmebestätigung mit Rechnung und Konferenzbadges.

Für Anmeldungen ab 21. August wird ein Zuschlag von CHF 30.00 erhoben.

Nous vous prions d'utiliser le formulaire électronique disponible sur notre site. Sur demande, nous pouvons également vous envoyer un talon d'inscription. Dès réception de votre inscription, nous vous ferons parvenir une confirmation de participation accompagnée d'une facture et du badge d'entrée.

Un supplément de CHF 30.00 sera perçu pour les inscriptions dès le 21 août.

Konferenzgebühren bei Anmeldung bis 20. August 2010

Frais d'inscription pour les inscriptions jusqu'au 20 août 2010

Normaltarif – Tarif normal	1 Tag – jour: CHF 250.00	2 Tage – jours: CHF 375.00
Mitglieder Public Health Schweiz – Membres de Santé publique Suisse	1 Tag – jour: CHF 200.-00	2 Tage – jours: CHF 300.00
Spezialtarife – Tarifs spéciaux:	www.conference.public-health.ch	

Annullierung – Annulation

Bei Abmeldungen bis 20. August 2010 wird eine Annullierungsgebühr von CHF 50.00 erhoben. Bei Abmeldungen nach dem 20. August 2010 sowie bei Nichtteilnahme an der Tagung ist die volle Tagungsgebühr geschuldet. Die Anmeldung kann jedoch jederzeit auf eine andere Person übertragen werden.

En cas d'annulation avant le 20 août 2010, une taxe d'annulation de CHF 50.00 sera perçue. En cas d'annulation après le 20 août 2010 et sans participation à la conférence, les frais d'inscription complets restent dus. L'inscription peut par contre être transférée en tout temps à une autre personne.

Situationsplan siehe Seite 50 – Plan d'accès voir page 50

RAHMENPROGRAMM 9. SEPTEMBER PROGRAMM SOCIAL 9 SEPTEMBRE



Besichtigung des Schweizer Paraplegiker Zentrums 17:45 – 18:30 ,Gratis, Teilnehmerzahl beschränkt

Nutzen Sie die Gelegenheit und besuchen Sie das Schweizer Paraplegiker-Zentrum Nottwil, das am 01. Oktober 1990 eröffnet wurde. Es ist das grösste und modernste Zentrum für Querschnittgelähmte in Europa. Im SPZ sind bisher mehr als 15'000 Para- und Tetraplegiker behandelt worden. Weltweit einmalig: 1.2 Mio Gönner ermöglichen mit ihren Mitgliederbeiträgen den Betrieb einer Spezialklinik für die ganzheitliche Rehabilitation querschnittgelähmter Mitmenschen.

Abendprogramm im Restaurant Aurora ab 19:00

Das Restaurant Aurora befindet sich auf dem Dach des GZI Kongresshotels und bietet eine wunderschöne Sicht auf dem Sempachersee. Nach dem Apéro, der Verleihung der Swiss Public Health Awards und der Grussbotschaft von Regierungsrat Guido Graf erwartet uns ein Abendessen mit Musik. CHF 90.00 / 70.00 für Mitglieder von Public Health Schweiz.

Visite du Centre suisse des paraplégiques 17:45 – 18:30, gratuit, nombre de participants limité

Profitez de l'occasion et visitez le Centre suisse des paraplégiques de Nottwil qui fête cette année son 20ème anniversaire. Il représente le centre pour paralysés médullaires le plus grand et le plus modern en Europe. Le CSP a déjà accueilli plus de 15'000 para- et tetraplégiques. Unique au monde: 1,2 mio de membres permettent avec leurs cotisations de financer une clinique spécialisée destinée à la rééducation intégrale de tous les paralysés médullaires rudement atteints par le destin.

Soirée au Restaurant Aurora dès 19:00

Le Foyer des professeurs se trouve sur le toit de l'EPF de Zurich et offre aux visiteurs une vue imprenable sur la ville. Nous vous proposerons ensuite un apéritif, suivi de la remise des Swiss Public Health Awards, puis d'un repas. Le tout sera agrémenté par de la musique. CHF 90.00 / 70.00 pour les membres de Santé publique Suisse.



SITUATIONSPLAN PLAN D'ACCES

Mit Bahn und Bus

700 Meter von SPZ und GZI entfernt befindet sich die SBB-Station Nottwil mit Anschlüssen nach Zürich, Basel, Olten, Luzern, Bern, Genf. Die Züge verkehren im Stundentakt.

Mit dem Auto

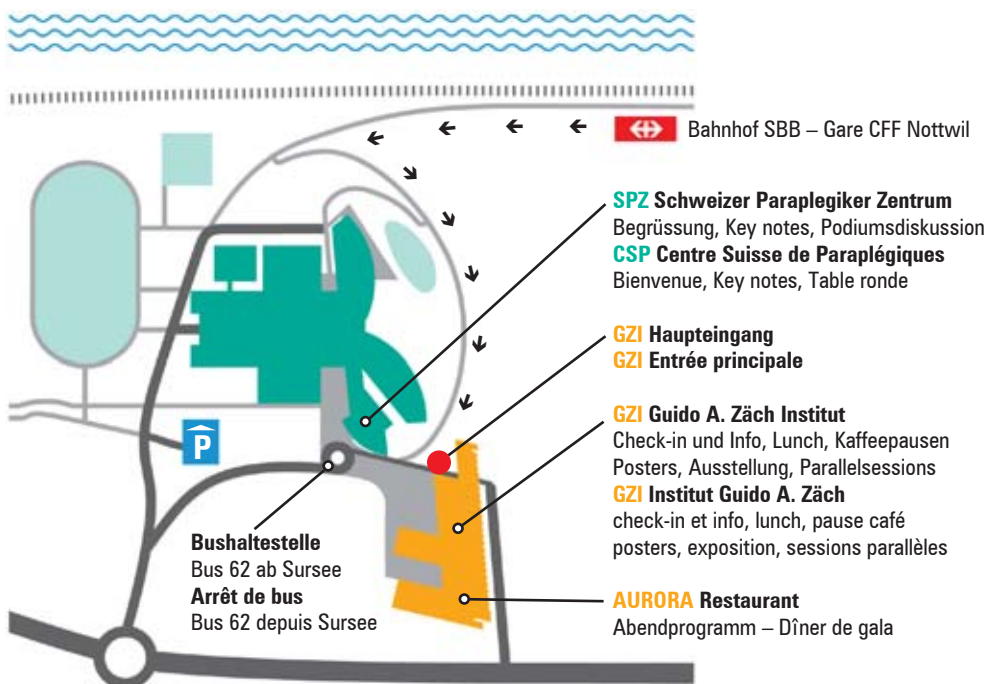
Von der Autobahn A2 (Basel Luzern) über die Ausfahrt 20 in Sursee und beschildertem Weg zum SPZ. Parkhaus Sektor B benutzen (Tageskarte à CHF 5.00).

En train et bus

La gare CFF Nottwil se situe à 700 mètres du CSP et du GZI et assure les correspondances pour Zurich, Bâle, Olten, Lucerne, Berne, Genève. Les trains circulent toutes les heures.

En voiture

Par l'autoroute A2 (Bâle-Lucerne), avec sortie 20 Sursee. Des panneaux indiquent la route vers le CSP. Veuillez utiliser le parking souterrain au secteur B (carte journalière à CHF 5.00).



Partner im Gesundheitswesen



Sanofi-aventis engagiert sich für eine nachhaltige Gesundheitspolitik und fördert den Dialog zwischen den Akteuren im Gesundheitswesen.

Konkret zum Beispiel mit der Unterstützung der **Swiss Public Health Conference** und mit der Organisation des **Forum Santé-Gesundheit** am 25. Januar 2011 in Bern.

Swiss Public Health Conference 2010 in Zusammenarbeit mit – en collaboration avec



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP

Bundesamt für Sozialversicherungen BSV
Office fédéral des assurances sociales OFAS

Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS



Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte
Fédération des médecins suisses
Federazione dei medici svizzeri
Swiss Medical Association



In Zusammenarbeit mit
dem Kanton Zug



Gesundheitsförderung Schweiz
Promotion Santé Suisse
Promozione Salute Svizzera



Schweiz
Suisse
Svizzera
Svizra



krebsliga schweiz
ligue suisse contre le cancer
lega svizzera contro il cancro



Mehr als eine Versicherung



Mit Unterstützung der Partner und Stifter der Swiss Public Health Awards

Avec le soutien des partenaires et donateurs des Swiss Public Health Awards



MSD



AstraZeneca
life inspiring ideas



sanofi aventis
Das Wichtigste ist die Gesundheit